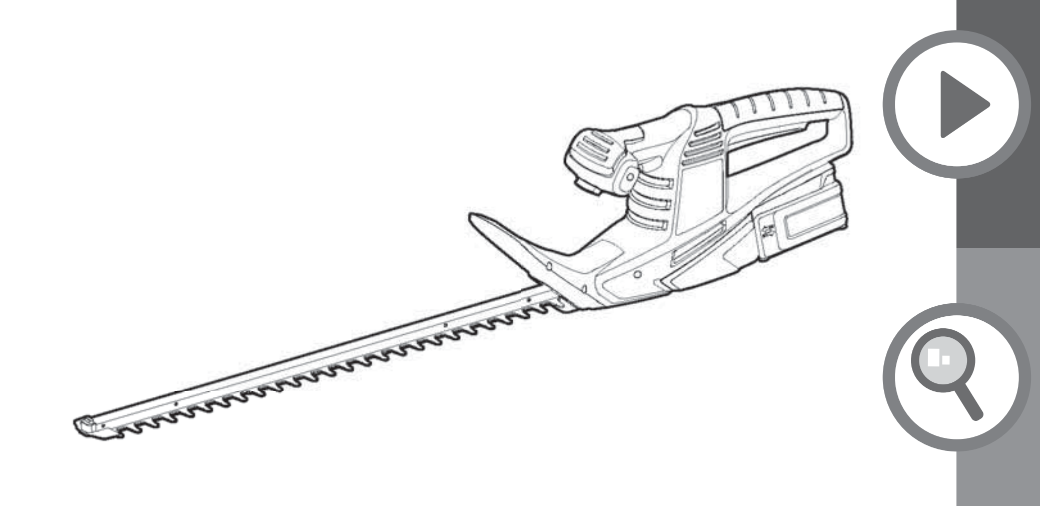


TAILLE-HAIE SANS FIL



Instructions d'origine - MNL_MHT18_V5 - 120830

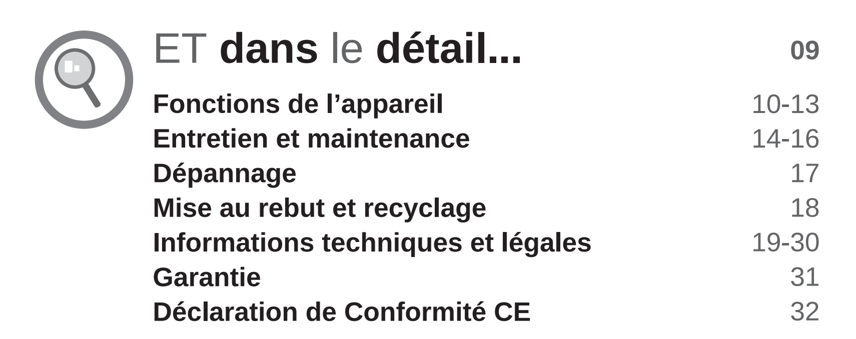
MHT18

Ref: 598049

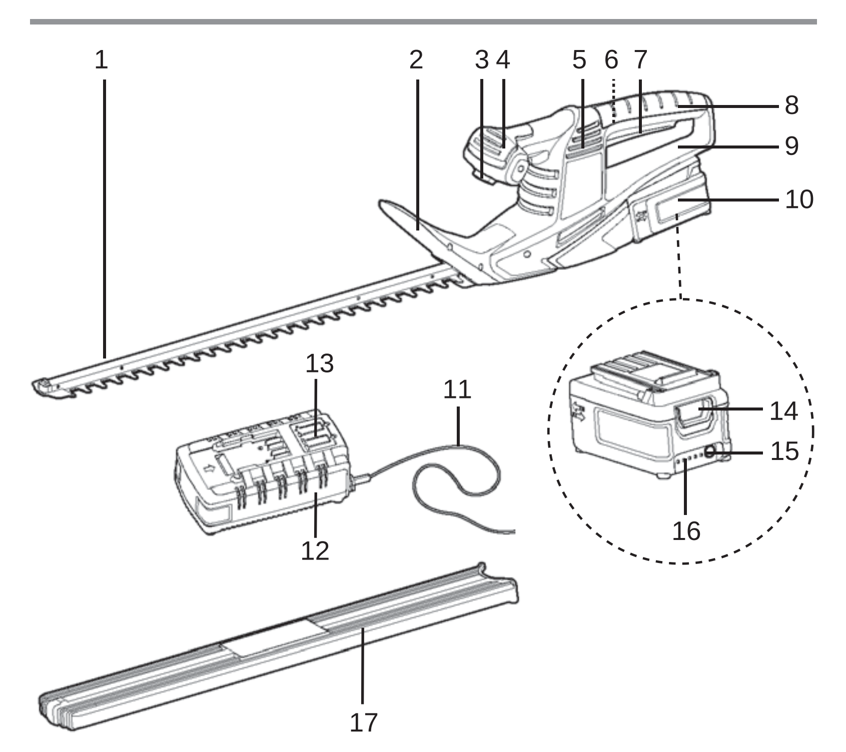


C'est **parti...**

Ces instructions sont importantes pour votre sécurité. Veuillez les lire en totalité et attentivement avant d'utiliser l'appareil, et les conserver pour consultation ultérieure.



Votre machine



1. Dispositif de coupe (lame)
2. Carter avant de sécurité
3. Interrupteur de sécurité
4. Poignée avant
5. Orifices de ventilation
6. Bouton de verrouillage de la poignée
7. Interrupteur marche/arrêt
8. Poignée arrière
9. Carter arrière de sécurité
10. Boîtier de batterie
11. Câble et prise d’alimentation
12. Chargeur
13. Indicateur lumineux (chargeur)
14. Bouton de déverrouillage
15. Bouton de capacité de la batterie
16. Indicateur lumineux (boîtier de batterie)
17. Protège-lame

Contenu

1 taille-haie
1 protège-lame
1 boîtier de batterie
1 chargeur

Déballage

> Déballez toutes les pièces et placez-les sur une surface plane et stable.

> Retirez tous les matériaux d'emballage et d'expédition le cas échéant.

> Assurez-vous que le contenu de l'emballageest complet et sans dommage. Si vous trouvez que des pièces manquent ou que certaines pièces sontendommagées,n'utilisez pas le produit, mais contactez votre revendeur. Utiliser un produit incomplet ou endommagé représente un danger pour les personnes et les biens.

Installation

> Enlevez le protège-lame [17] du dispositif de coupe [1] (Fig. 1).

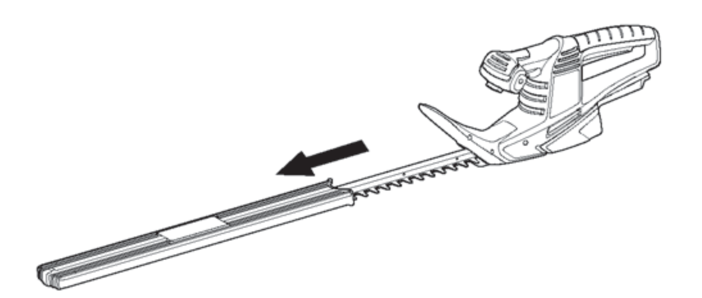


Fig. 1

Boîtier de batterie

Déverrouillage / Fixation

> Appuyez sur le bouton de déverrouillage du boîtier de batterie [10] et retirez-le hors du produit (Fig. 2).
> Alignez le boîtier de batterie [10] sur les fentes situées en bas du carter arrière de sécurité [9] et faites-le glissez jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (Fig. 3).

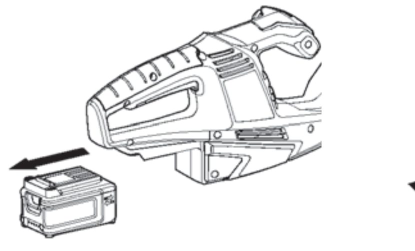


Fig. 2

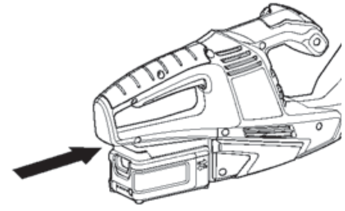


Fig. 3

Charge

> Le boîtier de batterie [10] pour ce produit a été expédié dans un état de faible charge. Rechargez-la entièrement avant la première utilisation.



AVERTISSEMENT ! Retirez toujours le boîtier de batterie hors du produit pour la recharge! Chargez dans un endroit sûr loin de l'humidité, de la chaleur ou de tout risque pouvant endommager le chargeur !

> Alignez le boîtier de batterie [10] sur les fentes du chargeur et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (Fig.s 4 et 5).
> Connectez le chargeur [12] à une prise d’alimentation.



AVERTISSEMENT ! Vérifiez la tension et le courant! La tension et le courant doivent se conformer aux informations indiquées sur l’étiquette!

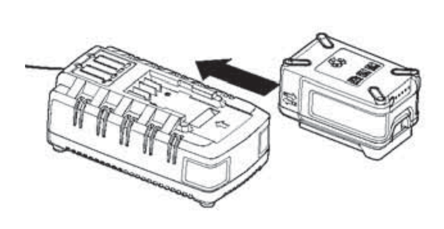


Fig. 4

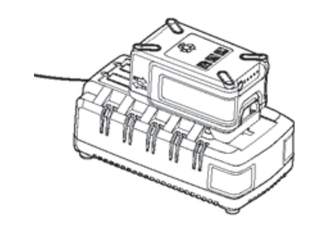


Fig. 5

> Laissez suffisamment de temps de charge (voir les données techniques), puis débranchez le chargeur de la source d'alimentation.
> Appuyez sur le bouton de déverrouillage du boîtier de batterie [10] et retirez-le du chargeur.



REMARQUE: Il est normal que le boîtier de batterie et le chargeur deviennent tièdes (sans être trop chauds) pendant le processus de charge. Si la batterie ne se recharge pas correctement, vérifiez que la prise électrique est "sous tension".



AVERTISSEMENT ! Chargez toujours la batterie avant de ranger l'appareil ! Pour réduire les risques d'incendie, ne laissez jamais la batterie branchée au chargeur pendant plus de 24 heures!

Indicateurs

Les lumières sur le chargeur indiquent le statut du chargeur.

Symbole	Indicateurs lumineux [13]	Statut	
		Rouge, clignotant	Défaut technique
		Rouge, fixe	Connecté à l’alimentation
		Vert, clignotant	Charge
		Vert, fixe	Complètement chargé

Indicateurs de la batterie

Vérifiez la capacité du boîtier de batterie en appuyant sur le bouton [15].

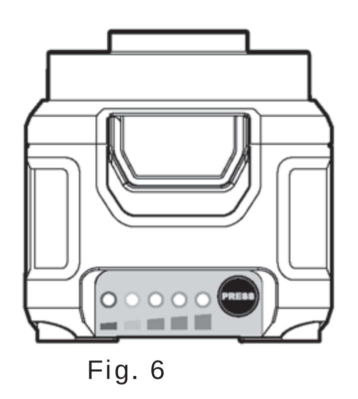
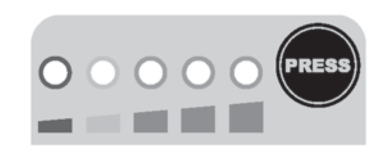


Fig. 6

Indicateurs lumineux [16]



Faible capacité
Forte capacité

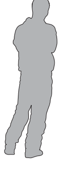
Fig. 7

Connexion du boîtier de la batterie

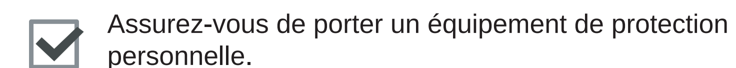
> Assurez-vous que l'interrupteur marche / arrêt est en position d’arrêt.
> Attachez le boîtier de batterie [10] au produit. Assurez-vous qu'il s’enclenche en position.
> Votre produit est maintenant prêt à être utilisé.

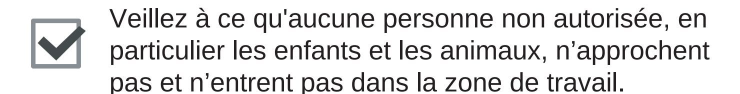
Vérifiez que vous avez noté toutes les instructions suivantes:


Avant de commencer, vous devez avoir entièrement lu et compris le manuel d'instructions. Si vous utilisez cet appareil pour la première fois, assistez à un cours de formation.



Travailler avec cet appareil est astreignant ; par conséquent, assurez-vous que vous êtes physiquement et mentalement apte à accomplir le travail en toute sécurité.


Assurez-vous de porter un équipement de protection personnelle.


Veillez à ce qu'aucune personne non autorisée, en particulier les enfants et les animaux, n’approchent pas et n’entrent pas dans la zone de travail.



Assurez-vous que le produit est exempt de dommages et qu'il n'est pas usé.

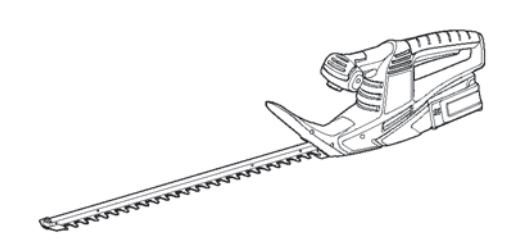

Assurez-vous que les dispositifs de sécurité et les accessoires sont correctement fixés.


Effectuez des vérifications régulières sur votre produit ; ne l'utilisez pas si vous avez des doutes sur son aptitude à l'usage prévu.



AVERTISSEMENT ! Pour votre propre sécurité et celle des autres personnes, vous devez lire et suivre les instructions de sécurité fournies dans le paragraphe « En détail – Informations techniques et juridiques – Avertissements de sécurité ».

ET **dans** le **détail...**



Usage prévu

Ce taille-haie MHT18 fonctionne avec une tension nominale de batterie de 18V. Le modèle de chargeur No MHT18-C désigne le chargeur inclut dont la tension de charge est de 220V-240V ~ 50Hz.
Le produit est destiné à tailler les haies, des buissons et des arbustes. Respectez les caractéristiques techniques de la capacité de coupe maximale. Ne coupez les branches dépassant la capacité maximale indiquée. Ce produit est conçu pour un usage domestique privé, et non pour toute utilisation commerciale. Il ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles décrites.

Interrupteur Marche/Arrêt

> Tenez le produit avec la main droite sur la poignée arrière (8) et avec la main gauche sur la poignée avant (4).
> Appuyez sur l’interrupteur marche / arrêt (7) et sur l'interrupteur de sécurité (3) en même temps (Fig. 8).

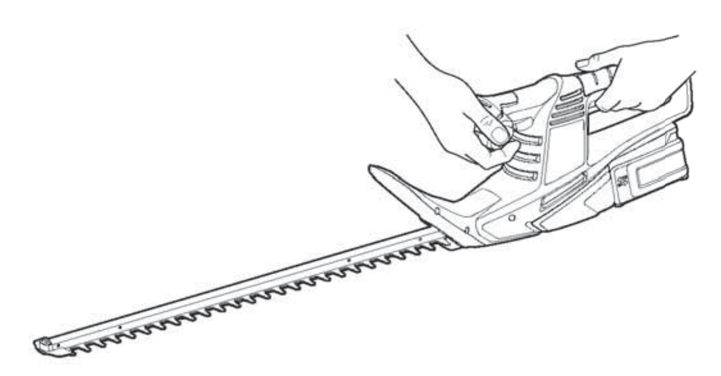


Fig. 8

> Éteignez le produit en libérant soit l'interrupteur marche / arrêt (7) ou l'interrupteur de sécurité (3).

Fonctionnement général

> Vérifiez le produit, son boîtier de batterie et son chargeur ainsi que les accessoires contre tout dommage avant chaque utilisation. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou présente une usure.
> Vérifiez que les accessoires ou les outils d'application sont fixés correctement.
> Tenez toujours le produit par ses poignées. Gardez les poignées sèches pour assurer un maintien sûr.
> Assurez-vous que les orifices d'aération sont toujours dégagés et propres. Nettoyez-les si nécessaire avec une brosse souple. Des orifices d'aération bloqués peuvent entraîner une surchauffe et endommager le produit.
> Éteignez le produit immédiatement lorsque vous travaillez avec l'appareil, si vous êtes dérangé(e) par d'autres personnes entrant dans la zone de travail. Laissez toujours le produit s'arrêter complètement avant de le poser.
> Ne vous surmenez pas. Faites des pauses régulières pour assurer que vous pouvez vous concentrer sur votre travail et garder un contrôle total sur le produit.

Tailler des haies

> Coupez et enlevez les branches dépassant la capacité de coupe de ce produit en utilisant un élagueur adapté avant l'opération.
> Déplacez doucementle dispositif de coupe à travers la surface de coupe en un mouvement de balayage en suivant la forme de la haie ou des arbustes.
> Une légère inclinaison vers le bas du dispositif de coupe dans la direction du mouvement est recommandée pour des performances de coupe optimale.
> Ne vous précipitez pas et n’essayez pas de trop couper à chaque coupe du dispositif.
> Coupez tout d’abord les côtés à partir du bas vers le haut.
> Cela empêchera que les branches coupées ne tombent dans la zone restant à couper (Fig. 9).

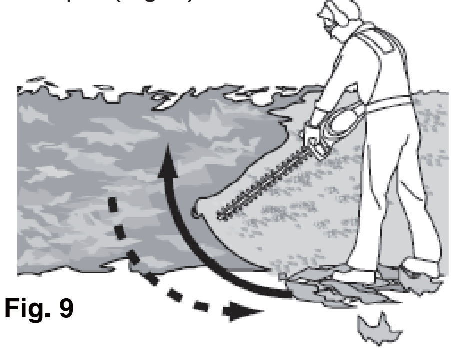


Fig. 9

> Après avoir coupé les côtés, procédez à la partie supérieure (Scéma 10).



REMARQUE : Essayez de garder le dispositif de coupe incliné à environ 15 ° par rapport à la surface de coupe.

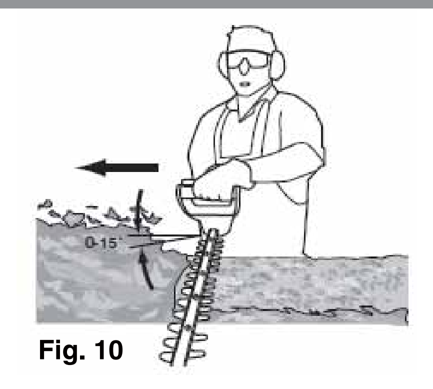


Fig. 10

> Coupez en un certain nombre d'étapes, si la zone à couper est particulièrement large, pour obtenir un meilleur résultat; les petits branchages composeront un compostage facile.



REMARQUE : Lors du façonnage, il est conseillé de réaliser une forme trapézoïdale (Fig. 11). Une coupe trapézoïdale correspond à la croissance naturelle des plantes et permettra une croissance optimale de la haie, car cela exposera l'extrémité inférieure de la haie à plus de lumière.



Fig. 11

Après l'utilisation

> Éteignez le produit comme décrit ci-dessus, retirez le boîtier de batterie et laissez le taille-haie refroidir.
> Vérifiez, nettoyez et stockez le produit comme décrit ci-dessous.

Les 3 règles d’or de l’entretien





AVERTISSEMENT ! Éteignez toujours le produit, retirez le boîtier de batterie et laissez le produit refroidir avant de procéder à une inspection, un entretien ou à des travaux de nettoyage!

① Gardez le produit propre. Retirez les débris de l’appareil après chaque utilisation et avant de le ranger.
② Procédez à un nettoyage régulier et correct afin d'assurer une utilisation sûre et de prolonger la durée de vie du produit.
③ Inspectez le produit avant chaque utilisation pour vous assurer qu’il n’y a pas de pièces usées ou endommagées. Ne faites pas fonctionner l’appareil si vous trouvez des pièces cassées et usés.



AVERTISSEMENT ! Effectuez seulement des réparations et des travaux d'entretien selon ces instructions! Toute autre opération doit être exécutée par un spécialiste qualifié!

Nettoyage général

① Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humide et du savon au pH neutre. Utilisez une brosse pour les zones qui sont difficiles à atteindre.
② Nettoyez en particulier les orifices d'aération (5) après chaque utilisation avec un chiffon et une brosse.
③ Enlevez les taches tenace avec de l'air à haute pression (max. 3 bars).



REMARQUE : N’utilisez pas de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou d'autres détergents ou des désinfectants agressifs pour nettoyer ce produit car ils pourraient endommager son revêtement.

① Vérifiez s’il n’y a pas de pièces usées ou endommagées. Remplacez les pièces usées si nécessaire ou contactez un centre d’entretien autorisé pour effectuer les réparations nécessaires avant d'utiliser de nouveau le produit.

Dispositif de coupe (lame)




AVERTISSEMENT ! Portez des gants de sécurité lorsque vous manipulez le dispositif de coupe ou lorsque vous l’approchez ! Utilisez les outils appropriés pour enlever les débris, par exemple une brosse ou un bâton de bois! N'utilisez jamais vos mains nues!

① Gardez le dispositif de coupe (1) propre et exempt de débris. Retirer toutes les chutes.
② Appliquez une petite quantité de lubrifiant approprié sur le dispositif de coupe pour conserver une bonne performance de coupe.
③ Gardez le dispositif de coupe (1) tranchant. Un dispositif de coupe usé ou endommagé doit être remplacé par un nouveau dispositif du même type par un spécialiste qualifié.

Chargeur

① Si le câble d'alimentation du chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par son représentant ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque de danger.

Stockage

① Nettoyez le produit comme décrit ci-dessus.
② Conservez le produit et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, sans gel, et bien aéré.
③ Rangez toujours le produit dans un endroit hors de portée des enfants.
④ La température de stockage idéale se situe entre 10 et 30 ° C. Nous vous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour le stockage ou de couvrir le produit avec un tissu approprié pour le protéger contre la poussière.

Transport

① Éteignez le produit et retirez le boîtier de batterie avant de transporter l'appareil.
② Attachez les carters, le cas échéant.
③ Portez toujours le produit par ses poignées.
④ Protégez le produit contre tout impact ou fortes vibrations qui peuvent survenir pendant le transport dans des véhicules.
⑤ Sécurisez le produit pour l'empêcher de glisser ou de tomber.

Guide de dépannage

Les dysfonctionnements présumés, les problèmes ou les dommages sont souvent dus à des causes que l'utilisateur peut réparer lui-même. Examinez ainsi le produit en utilisant cette section. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



AVERTISSEMENT ! Réalisez seulement les étapes décrites dans ces instructions! Toute autre inspection, entretien ou réparation doit être effectué par un centre d'entretien agréé ou par un spécialiste de même qualification, si vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même!

Problème	**Cause possible**	**Solution**
1. Le produit ne démarre pas.	1.1 Le boîtier de batterie n'est pas correctement fixé. 1.2 Le boîtier de batterie est déchargé. 1.3 Le boîtier de batterie est endommagé. 1.4 Autre problème électrique sur le produit.	1.1 Fixez le boîtier de batterie correctement. 1.2 Enlevez le boîtier de batterie et rechargez-le. 1.3 Faites-le vérifier par un électricien qualifié. 1.4 Faites vérifier le produit par un électricien qualifié.
2. Le produit n'atteint pas la puissance maximale	2.1 La capacité du boîtier de batterie est trop faible 2.2 Les orifices d'aération sont bloqués.	2.1 Chargez le boîtier de la batterie. 2.2 Nettoyez les orifices d'aération.
3. Le résultat n'est pas satisfaisant	3.1 Le dispositif de coupe est usé. 3.2 Ce dispositif de coupe ne convient pas pour couper la pièce	3.1 Faites-le remplacer par un spécialiste. 3.2 Utilisez un dispositif de coupe approprié.

Recyclage et mise au rebut

> Jetez uniquement les appareils électriques / électroniques / les piles dans des centres de collecte sélective, qui recueillent ces déchets spéciaux pour la récupération et le recyclage des matériaux qu’ils contiennent. Votre coopération est essentielle pour assurer le succès de ces systèmes et pour la protection de l'environnement.

> Jetez les emballages dans des centres de recyclage adaptés.



> Ce symbole est connu comme le «la poubelle barrée d’une croix ». Ce symbole marqué sur le produit ou sur la batterie indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Certaines substances chimiques contenues dans les produits électriques et électroniques ou les piles peuvent être nocifs pour la santé et l'environnement.

Spécifications techniques

General

>	**Capacité du boîtier de la batterie:**	1.5 Ah
>	**Tension du boîtier de la batterie:**	18V ⎓
>	**Type de boîtier de batterie:**	Li-Ion
>	**Vitesse à vide n0:**	1100 min^{-1}
>	**Longueur de coupe:**	520 mm
>	**Capacité de coupe :**	15 mm
>	**Indice de protection :**	IP20
>	**Poids:**	3.2 kg

Chargeur

>	**Modèle N° :**	MHT18-C
>	**Tension nominale d'entrée :**	220-240V~, 50 Hz
>	**Puissance nominale d'entrée :**	92 W
>	**Tension nominale de sortie:**	20,8V ⎓
>	**Courant nominal de sortie:**	1,85 A
>	**Classe de Protection :**	II ⧈
>	**Durée de charge:**	environ 1 heure

L'acoustique est conforme à EN60745-2-15:2009, EN ISO 11203 et EN ISO 4871

>	**Niveau de pression acoustique LpA:**	79 dB(A)
>	**Niveau de puissance acoustique LWA:**	88 dB(A)
>	**Incertitude K:**	2 dB(A)
>	**Niveau de puissance garanti: LWA:**	90 dB(A)

Vibration main/bras conforme à 60745-2-15:2009

>	**Poignée avant $a_{h,}$:**	2,6 m/s^2
>	**Poignée arrière $a_{h,D}$:**	2,0 m/s^2
>	**Incertitude K:1**	1.5 m/s^2

La valeur déclarée des vibrations a été mesurée selon une méthode d'essai standard qui peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. La valeur déclarée des vibrations peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT! La valeur des vibrations effectivement émises lors de l'utilisation de l'appareil peut être différente de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé. Estimez l'exposition aux vibrations dans les conditions réelles d'utilisation, de manière à identifier les mesures de sécurité à prendre en matière de protection personnelle (en tenant en compte l'ensemble des parties du cycle d'exploitation: moments où l'outil est éteint, où il est en veille, où il est en marche). !

Avertissements de sécurité

> Cet appareil n’est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d’expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l’intermédiaire d’une personne responsable de leur sécurité, d’une surveillance ou d’instructions préalables concernant l’utilisation de l’appareil.
> Il convient de surveiller les enfants pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.

Mises en garde générales de sécurité concernant les outils électriques



AVERTISSEMENT - Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre tous les avertissements et toutes les instructions pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour toute future référence. Le terme « outil électrique » contenu dans les mises en garde désigne un outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

Sécurité de la zone de travail

> Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée. Des zones de travail en désordre ou sombres peuvent causer des accidents.
> Ne faîtes pas fonctionner d’outils électriques dans des environnements sujets à des explosions, comme en présence de liquides et gaz inflammables ou de poussières. Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer des poussières ou des vapeurs d’essence.
> Gardez les enfants et tout visiteur éloignés de l’outil électrique en fonctionnement. Une distraction pourrait engendrer une perte de contrôle de la machine.

Sécurité électrique

> La tension des outils électriques doit correspondre à la tension du courant d’alimentation électrique. Ne modifiez jamais la prise sous aucune circonstance. N’utilisez pas d’adaptateurs de prise avec des outils électriques reliés à la terre. Des prises non modifiées et une tension d’alimentation correspondante à l’outil réduiront les risques de choc électrique.
> Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises en terre tels que les canalisations, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Cela augmenterait le risque de choc électrique si votre corps était mis en contact avec la terre.

> N’exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l’humidité. L’eau s’infiltrant dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.
> Ne forcez pas sur le câble d’alimentation. N’utilisez jamais le câble pour porter, tirer ou débrancher l’outil électrique. Gardez le câble éloigné de la chaleur, de l’huile, des bords pointus ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou coincés augmentent le risque de choc électrique.
> Lorsque vous utilisez un outil électrique à l’extérieur, utilisez un câble convenant à une utilisation en extérieur. L’utilisation d’un câble convenant à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
> Lorsque vous devez utiliser un outil électrique dans un lieu humide,utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L’utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

> Restez vigilant(e). Restez toujours attentif(ve) à ce que vous faîtes et faîtes preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d’outils lorsque vous êtes fatigué(e) ou sous l’influence de drogues, d’alcool ou de médicaments. Un moment d’inattention lorsque vous faîtes fonctionner un outil électrique peut causer de graves blessures corporelles.
> Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection. Un équipement de sécurité tel qu’un masque anti-poussières, des chaussures non glissantes, un casque ou des protections pour les oreilles, utilisé correctement selon les conditions de travail réduira le risque de blessures.
> Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l’interrupteur esten position d’arrêt avant de brancher le câble d’alimentation à une prise murale et/ou de connecter un boîtier de piles. Transporter des outils électriques avec votre doigt sur l’interrupteur ou brancher un outil électrique ayant l’interrupteur en marche invite à des accidents.
> Enlevez toute clé ou poignée d’ajustement avant de mettre l’outil électrique en marche. Une poignée ou une clé attachée à une pièce pivotante de l’outil électrique peut causer des risques de blessure.
> Ne vous penchez pas au-dessus de l'appareil. Gardez toujours une position ferme et votre équilibre. Ceci assurera un meilleur contrôle de l’outil électrique dans toute situation inattendue.
> Portez des vêtements adaptés. Ne portez pas de vêtements larges ou des bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés de toute pièce mobile. Des vêtements larges, des bijoux ou des cheveux longs pourraient se coincer dans les pièces mobiles de l’outil.
> Si des mécanismes sont fournis pour la connexion d’un système d’extraction de poussières et d’équipements de récupération, assurez-vous qu’ils soient connectés et utilisés correctement. L’utilisation de ces mécanismes peut réduire les risques liés à la poussière.

Utilisation et entretien des outils électriques

> Ne forcez pas sur un outil. Utilisez l'outil adapté pour un travail spécifique. L'outil correct produira un meilleur travail avec plus de sécurité s'il est employé avec la puissance avec laquelle il a été conçu.
> N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne met pas en marche ou éteint l'outil. Tout outil électrique ne pouvant être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
> Déconnectez la prise de la source d'alimentation avant de procéder à tout ajustement, changement d'accessoires ou au rangement de l'outil. De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de faire démarrer l'outil électrique de manière accidentelle.
> Rangez les outils électriques dans un endroit hors de portée des enfants et ne permettez à aucune personne ne connaissant pas l'utilisation des outils électriques ou n'ayant pas lu ces instructions de faire fonctionner l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs non avertis.
> Entretenez les outils électriques.Vérifiez l'alignement ou l'attache des pièces mobiles, une possible cassure de pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil est endommagé, faîtes-le réparer avant toute utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
> Gardez les outils de coupe fonctionnels et propres. Entretenez les pièces tranchantes des outils de coupe, ce qui les empêchera de s'abîmer et ce qui permettra de garder un contrôle aisé de l'outil.
> Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts etc.en suivant ces instructions et uniquement pour l'utilisation destinée d'un type particulier d'outil, en prenant en compte les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation d'un outil électrique pour des travaux différents de ceux auxquels l'outil est destiné pourrait engendrer une situation dangereuse.

Utilisation et entretien de la batterie

> La batterie ne doit être rechargée qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
> Utilisez les outils électriques uniquement avec le boîtier de batterie spécifiquement désigné. L'utilisation de toute autre batterie peut engendrer un risque de blessures ou d'incendie.
> Lorsque le boîtier de batterie n'est pas utilisé, il doit être rangé loin de tout objet métallique, tel que trombone, pièce de monnaie, clef, clou, vis et tout autre petit objet métallique qui risquerait de mettre en contact les bornes de la batterie.
Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

> Si la batterie est soumise à des conditions d’utilisation excessives, du liquide peut s’en échapper. Évitez tout contact avec ce liquide. Si du liquide entre accidentellement en contact avec votre peau, rincez-la à grande eau. En cas de contact avec les yeux, vous devez en outre consulter un médecin. Le liquide qui s’échappe de la batterie peut provoquer des irritations et des brûlures.

Réparation

> Votre outil électrique doit être réparé par un technicien qualifié utilisant uniquement des pièces de remplacement identiques. Ceci assurera les mêmes normes de sécurité de votre outil électrique.

Avertissements de sécurité concernant votre taille-haie :

> Gardez toutes les parties du corps éloignées de lame de coupe. Ne retirez pas les matériaux coupés et ne tenez les matériaux à couper lorsque les lames sont en mouvement. Assurez-vous que l’interrupteur est arrêté lorsque vous enlevez des matériaux bloqués. Un moment d'inattention pendant le fonctionnement du taille-haie peut entraîner de graves blessures.
> Maintenez toujours le taille-haiepar la poignée avec la lame de coupe arrêtée. Lorsque vous transportez ou rangez le taille-haie, placez toujours la couverture de protection de la lame. Une manipulation correcte du taille-haie réduira le risque de blessure pouvant être causé par les lames de coupe.
> Tenez toujours l’appareil par ses poignées isolantes : La lame peut à tout moment entrer en contact avec un fil électrique caché. Si l’accessoire de coupe entre en contact avec un câble électrique "sous tension", les parties métalliques non carénées de l'outil électrique peuvent se retrouver sous tension et l'opérateur risque de subir un choc électrique.
> Avant de commencer à travailler, repérez les éventuels obstacles dans la zone de travail, comme une barrière métallique.
> Tenez le taille-haie de manière appropriée, c'est-à-dire avec les deux mains si l’appareil offre deux poignées.Si vous perdez le contrôle de l’outil, vous risquez de vous blesser.

Règles de sécurité supplémentairesconcernant votre taille-haie :

> Gardez toujours les mains et les pieds éloignés de la lame de coupe et en particulier au moment du démarrage du moteur.
> N’essayez pas de saisir ou d’enlever des débris de végétaux coupés pendant que l’appareil fonctionne.Retirez les débris seulement lorsque l’appareil est éteint et que le boîtier de batterie est enlevé.

> Avant de commencer à travailler, repérez les éventuels obstacles dans la zone de travail, par exemple une barrière métallique.Assurez-vous que la lame ne risque pas de heurter un fil de fer ou autre objet métallique.
> Ne portez jamais l'appareil en le tenant par le carter de sécurité.
> Assurez-vous toujours de garder une position sûre et stable, lors de l'utilisation du produit.Gardez un pas ferme et sûr si vous devez utiliser un escalier et lors de l'utilisation de votre produit. Ne travaillez jamais debout dans un escalier ou sur une échelle. Ne travaillez jamais à une hauteur au-dessus des épaules.
> Assurez-vous toujours que le carter de sécurité fourni avec l'appareil est correctement positionné avant d'utiliser l'appareil. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil partiellement monté ou modifié d'une manière non autorisée.
> Examinez régulièrement le dispositif de coupe ; s'il est endommagé, faites-le immédiatement réparer.
> Ne faites pas fonctionner l'appareil au-delà de ses capacités.
> Arrêtez immédiatement l'appareil s'il se met à vibrer de manière anormale.Les vibrations excessives sont nuisibles à la santé de l'utilisateur.
> Éteignez l'appareil lorsque la lame de coupe est bloquée. Enlevez le boîtier de batterie et enlevez l'obstruction. Vérifiez si lame de coupe de l'appareil n'a pas été endommagée avant d'utiliser de nouveau l'appareil.
> Respectez les instructions d'entretien et de réparation de l'appareil.N'apportez aucune modification à l'appareil. Les informations sur l'entretien et les réparations figurent dans ce manuel d'instructions.

Mises en garde complémentaires concernant ce produit

> Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les instructions et les avertissements sur le chargeur et le boîtier de la batterie.
> N'essayez pas de recharger le boîtier de batterie avec un autre chargeur que celui fourni. Le chargeur et le boîtier de batterie fourni sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
> Rechargez votre le boîtier de batterie uniquement en intérieur, car le chargeur est conçu uniquement pour une utilisation en intérieur.
> Ne rechargez pas de piles non rechargeables.
> Protégez le chargeur contre l'humidité et l'eau. Il y a un risque de choc électrique.
> Ne mettez aucun objet sur le chargeur, car il risquerait de surchauffer.Ne placez pas le chargeur près d'une source de chaleur.
> N'utilisez pas de rallonge électrique, sauf en cas d'absolue nécessité. L'utilisation d'une rallonge électrique inappropriée peut engendrer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

> N’utilisez pas le chargeur s’il a subi un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Faites vérifier et réparer le chargeur par un centre d’entretien agréé.
> Ne démontez pas le chargeur. S’il est mal réassemblé, cela peut engendrer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
> Débranchez le produit de l’alimentation électrique avant de le nettoyer afin de réduire les risques de choc électrique.Retirez le boîtier de batterie ne suffit pas pour réduire les risques.

Mises en garde complémentaires concernant le boîtier de la batterie

> N’essayez pas de recharger le boîtier de batterie avec un autre chargeur que celui fourni.Le chargeur et la batterie fournie avec lui sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
> Chargez et rangez le boîtier de batterie sous une température ambiante de 18 à 24°C (65 à 75°F) pour assurer une durée de vie plus longue de la batterie et des performances optimales de l’appareil. Ne rechargez pas le boîtier de batterie sous une température inférieure à 0°C (32 °F) , ou supérieure à 60°C (124 °F).
> Une fuite légère de liquide électrolytique de la batterie peut se produire dans des conditions d’utilisation ou des températures extrêmes. Néanmoins, si le boîtier extérieur est cassé et que ce liquide électrolytique entre en contact avec votre peau, vous devez laver la zone affectée rapidement avec de l'eau.Rincez vos yeux à l’eau claire pendant 10 minutes au minimum et consultez immédiatement un médecin.
> N’essayez jamais d’ouvrir le boîtier de la batterie, il n’y a aucune raison valable de le faire. Si le boîtier plastique de la batterie est cassé ou fissuré, arrêtez immédiatement de l'utiliser et ne le rechargez pas.
> Ne rangez pas et ne transportez pas une batterie de rechange dans une poche, une boîte à outils ou tout autre endroit où elle risque d’entrer en contact avec des objets métalliques.Les bornes de la batterie risqueraient d’être court-circuitées, ce qui endommagerait la batterie et risquerait de provoquer des brûlures ou un incendie.
> Ne percez pas la batterie avec des clous, ne tapez pas la batterie avec un marteau, ne marchez pas sur la batterie et ne l’exposez à aucun impact ou choc violent.
> Protégez le boîtier de batterie contre la chaleur. Ne placez pas la batterie en plein soleil et n’utilisez ni ne stockez pas la batterie dans une voiture par temps chaud. Car la batterie pourrait générer de la chaleur, exploser ou s'enflammer.
> N’essayez jamais de charger une batterie qui est fissurée ou endommagée. Cela pourrait causer un risque de choc électrique ou d'électrocution.
> Rechargez le boîtier de batterie uniquement avec le chargeur fourni.

Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l’impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle. Prenez les points suivants en compte pour minimiser les vibrations et les risques d'exposition au bruit:

> Utilisez uniquement l’appareil de la manière indiquée dans ces instructions.
> Veillez à ce que le produit reste en bon état et bien entretenu.
> Utilisez des outils d'application correcte pour le produit et assurez-vous qu’ils sont en bon état.
> Gardez mainmise sur les poignées / surface de préhension.
> Maintenez cet outil en conformité avec ces instructions et gardez-le bien lubrifié (le cas échéant).
> Planifiez votre programme de travail pour échelonner les effets des fortes vibrations sur plusieurs jours.

Urgences

À l’aide du présent manuel d'instructions, familiarisez-vous avec l’utilisation de cet appareil.Assimilez bien les consignes de sécurité et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire le risque d'accidents.

> **Restez vigilant(e) à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil. Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer.** Une réaction rapide permet de réduire les risques de dégâts matériels et corporels.
> **En cas de dysfonctionnement, éteignez l’appareil et enlevez le boîtier de la batterie.**Faites examiner l'appareil par un professionnel qualifié et, le cas échéant, faites-le réparer avant de l’utiliser à nouveau.

Risques résiduels

Même si vous utilisez cet outil en suivant scrupuleusement les indications du manuel d'instructions, certains risques de blessure et de dommage subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l’outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants:

Usage prévu

> Les fortes vibrations peuvent être nuisibles à la santé si l’outil est utilisé pendant une durée trop longue, ou si l’outil n’est pas utilisé et entretenu conformément aux instructions.
> Les blessures et les dommages peuvent être causés en raison d'accessoires brisés ou d'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
> Risque de blessures et de dommages matériels causés par des objets éjectés.



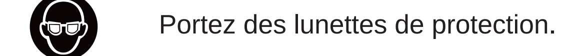
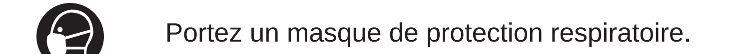
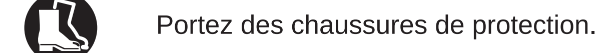
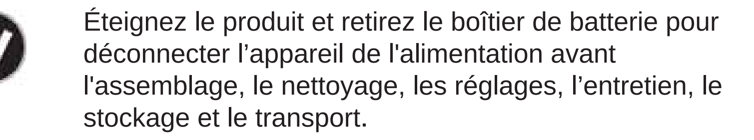
AVERTISSEMENT ! Ce produit génère un champ électromagnétique lors de son fonctionnement! Ce champ peut dans certaines circonstances interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs ! Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant d'implants avant d'utiliser ce produit!

Symboles

Sur la plaque signalétique du produit et dans ces instructions, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

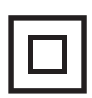
V~	Volt (tension alternative)
V ⎓	Volt (tension continue)
W	Watt
Hz	Hertz
mA	Milli ampère
mAh	Milli ampère - heure
A	Ampère
min^{-1}	par minute
mm	Milli mètre
kg	Kilogramme
dB(A)	Décibel (pondéré A)

Usage prévu

m/s²	Mètres par seconde
yyWxx	Code de date de fabrication; année de fabrication (20yy) et la semaine de fabrication (Wxx);
	Avec fusible (13A)
	Transformateur de sécurité
	Précautions / Avertissements
	Lisez le manuel d’instructions
	Portez une protection auditive
	Portez des lunettes de protection.
	Portez un masque de protection respiratoire.
	Portez des gants de travail.
	Portez des chaussures de protection.
	Éteignez le produit et retirez le boîtier de batterie pour déconnecter l’appareil de l'alimentation avant l'assemblage, le nettoyage, les réglages, l’entretien, le stockage et le transport.



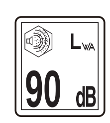
N’exposez pas cet outil à la pluie



Ce produit est d'une classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou double.



Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et a subi un test de conformité avec les directives en question.



Le niveau de puissance acoustique garanti : 90dB



Utilisation en intérieur uniquement.



Ne jetez pas le boîtier de batterie dans les rivières et ne l’immergez pas dans l'eau.



Ne jetez pas le boîtier de batterie dans un feu. Car il risquerait d’exploser et cela pourrait provoquer des blessures.



N’exposez pas le boîtier de batterie à des températures extérieures élevées, supérieures à 60°C.



Durée approximative de recharge

Garantie

Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la d’achat. Les machine destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.
Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.
En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.
Celle garantie ne couvre pas :
• une utilisation anormale
• un manque d’entretien
• une utilisation à des fins professionnelles
• le montage, le réglage et la mise en route de l’appareil
• tout dégât ou perte survenue pendant un transport ou déplacement
• les frais de port et d’emballage du matériel. Dans tous les cas, ceuxci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
• les pièces dites d’usure(Piles/accus/batteries, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules sacs, filtres, télécommandes, etc.)
II est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en de modifications apportées à la machine sans l’autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n’ étant pas d’origine.
Le constructeur décline toute responsabilitéen cas de responsabilité civile découlant d’un emploi abusif ou non conforme aux normes d’emploi et d ‘entretien de la machine.
L’assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée ou service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie duement complétée et du ticket de caisse. Aussitôt après l’achat nous cous conseillons de vérifier l’état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation. Pour toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l’année de fabrication et le numéro de série de l’appareil.
REMARQUE: utiliser exclusivement des pièces de rechange d’origine.

www.castorama.fr
BP 101 – 59175 Templemars
0810 104 104

Déclaration de Conformité CE



Déclare que la machine désignée ci-dessous:
Taille-haie MHT18 de 18V
Importé par Castorama France BP101 - 59175 Templemars

Satisfait aux exigences de sécurité essentielles des directives suivantes :
Directives :
EC Directive de machinerie 2006/42/CE
Directive de basse tension 2006/95/CE
Directive EMC 2004/108/CE
Directive de bruit extérieur 2000/14/CE&2005/88/CE

Relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2011/65/UE

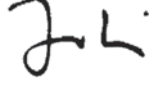
Procédé d'évaluation de conformité et organisme notifié concernant la directive 2000/14/CE: ANNEXE V, TÜV Rheinland
Type: **MHT18**

Niveau de pression acoustique mesurée : 88 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti : 90 dB(A)
Les normes et les spécifications techniques se réfèrent à :

EN60745-1:2009
EN60745-2-15:2009
EN60335-1/A14:2010
EN60335-2-29/A2:2010
EN62233:2008
EN55014-1/A1:2009
EN55014-2/A2:2008
EN61000-3-2/A2:2009
EN61000-3-3:2008

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est compris entre 00001 et 20000

Dominique Dole
Directeur Qualité et Expertise



Fait à: Templemars
Date: 30/05/2012



Castorama France
BP 101 - 59175 Templemars
www.castorama.fr
N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (prix appel local)

MNL_MHT18_REV5
DATE DE DÉLIVRANCE: REV5-JUL12